

## RESOLUCIÓN OIV-ECO 649-2020

# ACTUALIZACIÓN DE LA NORMA INTERNACIONAL PARA EL ETIQUETADO DEL VINO: INDICACIÓN DEL GRADO ALCOHÓLICO Y MÉTODOS DE CONTROL DEL VOLUMEN NOMINAL

*ATENCIÓN: mediante esta resolución, se modifican las siguientes resoluciones:*

- *ECO 6/1983: Fichas 1, 2, 3 y 4 de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos*
- *ECO 5/1985: Fichas 5, 6, 7 y 8 de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos*
- *ECO 1/2005: Armonización del etiquetado de los vinos - Campo visual*
- *ECO 4/2006: Armonización del etiquetado de los vinos - Indicación del grado alcohólico*

LA ASAMBLEA GENERAL,

VISTO EL ARTÍCULO 2, párrafo 2 b) iii del Acuerdo del 3 de abril de 2001 por el que se crea la Organización Internacional de la Viña y el Vino,

CONSIDERANDO la decisión del Comité Ejecutivo en su reunión de abril de 2017 relativa a la necesidad de actualizar la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos y, en particular, la necesidad de adaptarla a las normas internacionales sobre metrología legal de la Organización Internacional de Metrología Legal, en particular por lo que respecta a las siguientes cuestiones: procedimiento de control de lotes, control del volumen nominal y de la medición y número de cifras decimales en la indicación del grado alcohólico,

CONSIDERANDO la Norma General del Codex para el Etiquetado de los Alimentos Preenvasados (CODEX STAN 1-1985) sobre el etiquetado del contenido neto de los alimentos preenvasados,

CONSIDERANDO la Recomendación Internacional OIML R 87, Cantidad de producto en preempacados, de la Organización Internacional de Metrología Legal,

CONSIDERANDO la Recomendación Internacional OIML R 79, Requisitos de etiquetado para preempacados, en particular por lo que respecta al número de cifras decimales permitido en la indicación de cantidades en las etiquetas,

A PROPUESTA del Grupo de expertos “Derecho e Información al Consumidor”,

**DECIDE**

**MODIFICAR el artículo 1.1, Definiciones**, de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos, según se adoptó en la Resolución AG 6/83-ECO, añadiendo la siguiente definición:

“vino preenvasado”: vino embalado previamente en un recipiente, que está listo para ofrecerse al consumidor o para fines de hostelería. [La definición refleja las disposiciones del Codex STAN-1985-1]

**REEMPLAZAR el artículo 2.4, Volumen nominal**, de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos, según se adoptó en la Resolución AG 5/85-ECO y se modificó en la Resolución ECO 6/2006, por el texto que sigue:

**“Artículo 2.4 Contenido neto**

Deberá declararse el contenido neto en unidades del sistema métrico (Sistema Internacional de Unidades, SI).

La declaración del contenido neto representa la cantidad en el momento del envasado, referida a un sistema de control de cantidad promedio.

Es recomendable que el sistema de control de cantidad promedio sea compatible con los requisitos que figuran en la Recomendación Internacional OIML R 87, Cantidad de producto en preempacados y sus actualizaciones, de la Organización Internacional de Metrología Legal.

**MODIFICAR el artículo 4.1, Campo visual**, de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos, según se adoptó en la Resolución ECO 1/2005 y modificar la Resolución ECO 1/2005, como sigue:

**4.1 Campo visual**

En el primer párrafo, debe reemplazarse “volumen nominal” por “contenido neto”.

**MODIFICAR el artículo 4.4, Presentación de la indicación del grado alcohólico**, de la Norma Internacional para el Etiquetado de los Vinos, según se adoptó en la Resolución ECO 4/2006, del siguiente modo:

- añadiendo “o los símbolos” antes del símbolo “vol.”,
- añadiendo “o los símbolos” antes de los símbolos “alc” y “alc.”,
- incorporando la siguiente disposición al final del artículo:

“La indicación del grado alcohólico adquirido como porcentaje en volumen de producto debe expresarse con una cifra decimal como máximo.”



## ANEXOS: Resumen de las propuestas de modificación

### Artículo 1.1

Versión actual:	Versión propuesta
<p><b>Definiciones:</b>            “etiqueta”: toda ficha, marca, imagen u otra materia descriptiva, escrita, impresa, estampada, adherida, grabada o aplicada sobre el embalaje (recipiente) de un vino o adjunta a este último,            “campo visual único”: toda parte de la superficie del embalaje (recipiente) a excepción de su base, que pueda ser visto sin tener que hacer girar el embalaje (recipiente),</p>	<p><b>Definiciones:</b>            “etiqueta”: toda ficha, marca, imagen u otra materia descriptiva, escrita, impresa, estampada, adherida, grabada o aplicada sobre el embalaje (recipiente) de un vino o adjunta a este último,            “campo visual único”: toda parte de la superficie del embalaje (recipiente) a excepción de su base, que pueda ser visto sin tener que hacer girar el embalaje (recipiente),            “vino preenvasado”: vino embalado previamente en un recipiente, que está listo para ofrecerse al consumidor o para fines de hostelería.  <i>[La definición de envase previo figuraba en el artículo 2.4]</i></p>
	Cambios necesarios en las resoluciones: modificación de la Resolución ECO 1/2005

### Artículo 2.4

Versión actual	Versión propuesta

<p><b>2.4 Volumen nominal</b>  <b>2.4.1 Objetivos</b>  <b>2.4.2 Definiciones</b>          Envase previo          Volumen nominal          Volumen efectivo          Diferencia en menos          Diferencia máxima tolerada en menos  <b>2.4.3 Gamas</b>          [Posibles volúmenes de los preenvasados de vino]  <b>2.4.4 Prescripciones relativas al control de los lotes de envases</b>          2.4.4.1 Control del contenido efectivo de un envase          2.4.4.2 Control del promedio de los volúmenes efectivos de los envases de un lote</p>	<p><b>2.4 Contenido neto [la definición refleja las disposiciones del Codex STAN 1-1985]</b>  <b>Artículo 2.4 Contenido neto</b>          Deberá declararse el contenido neto en unidades del sistema métrico (Sistema Internacional de Unidades, SI).          La declaración del contenido neto representa la cantidad en el momento del envasado, referida a un sistema de control de cantidad promedio          Es recomendable que el sistema de control de cantidad promedio sea compatible con los requisitos que figuran en la Recomendación Internacional OIML R 87, Cantidad de producto en preempacados y sus actualizaciones, de la Organización Internacional de Metrología Legal.</p>
	<p>Cambios necesarios en las resoluciones: modificación de la Resolución ECO 5/1985          Insertar la definición de envase previo en el artículo 1.1.</p>

#### Artículo 4.1

Versión actual:	Versión propuesta
<p><b>Campo visual (primer párrafo)</b>            Las indicaciones de la denominación del producto, del grado alcohométrico, del volumen nominal y del país de origen deben figurar en un campo visual único, sin perjuicio de las disposiciones específicas menos restrictivas para el mercado doméstico.</p>	<p><b>Campo visual (primer párrafo)</b>            Las indicaciones de la denominación del producto, del grado alcohólico, del <b>contenido neto</b> y del país de origen deben figurar en un campo visual único, sin perjuicio de las disposiciones específicas menos restrictivas para el mercado doméstico.</p>
	<p>Modificación de la Resolución 1/2005: Armonización del etiquetado de los vinos - Campo visual.</p>

## Artículo 4.4

Versión actual	Versión propuesta
<p><b>Presentación de la indicación del grado alcohólico</b>            El grado alcohólico adquirido deberá figurar con el signo “%” y con los términos “volumen”, “vol.” o “vol” y podrá estar acompañado por los términos “alcohol”, “alc” o “alc.”.</p>	<p><b>Presentación de la indicación del grado alcohólico</b>            El grado alcohólico adquirido deberá figurar con el signo “%” y con el término “volumen” o <b>los símbolos</b> “vol.” o “vol” y podrá estar acompañado por el término “alcohol” o <b>los símbolos</b> “alc” o “alc.”.            La indicación del grado alcohólico adquirido como porcentaje en volumen de producto debe expresarse con una cifra decimal como máximo.</p>
	<p>Modificación de la Resolución ECO 4/2006: Armonización del etiquetado de los vinos - Indicación del grado alcohólico.</p>